



Организация Объединенных Наций

**Доклад Ассамблеи
ООН-Хабитат Программы
Организации Объединенных
Наций по населенным
пунктам**

**Вторая сессия
(Найроби, 5–9 июня 2023 года)**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Семьдесят девятая сессия
Дополнение № 8**



Доклад Ассамблеи ООН-Хабитат Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

**Вторая сессия
(Найроби, 5–9 июня 2023 года)**



Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

Главы

I.	Введение	7
II.	Организация сессии (пункты 1–6 повестки дня).....	8
A.	Открытие сессии (пункт 1 повестки дня).....	8
B.	Вступительные заявления	8
C.	Президентский диалог.....	8
D.	Программное заявление Директора-исполнителя.....	8
E.	Диалог первых леди.....	8
F.	Участники	9
G.	Утверждение повестки дня (пункт 2 повестки дня).....	10
H.	Организация работы	10
I.	Доклад Председателя Комитета постоянных представителей (пункт 3 повестки дня)	11
J.	Полномочия представителей (пункт 4 повестки дня).....	11
K.	Избрание членов Исполнительного совета (пункт 5 повестки дня)	12
L.	Принятие доклада Исполнительного совета (пункт 6 повестки дня)	12
M.	Работа Исполнительного совета	12
N.	Работа Комитета полного состава	12
O.	Работа редакционного комитета	13
III.	Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), включая вопросы координации (пункт 7 повестки дня).....	14
IV.	Обзор хода осуществления Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (пункт 8 повестки дня).....	15
V.	Доклад о Всемирном форуме по вопросам городов (пункт 9 повестки дня).....	16

VI.	Диалог по специальной теме второй сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций (пункт 10 повестки дня)	17
VII.	Обсуждение стратегического плана ООН-Хабитат (пункт 11 повестки дня).....	18
VIII.	Принятие доклада о работе второй сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций (пункт 12 повестки дня)	19
IX.	Принятие итоговых документов сессии	20
X.	Дополнительные пункты повестки дня и другие вопросы организации следующей сессии Ассамблеи ООН-Хабитат (пункт 13 повестки дня)	22
XI.	Избрание должностных лиц (пункт 14 повестки дня)	23
XII.	Прочие вопросы (пункт 15 повестки дня)	24
XIII.	Закрытие сессии (пункт 16 повестки дня)	25

Приложения

I.	Итоговые документы, принятые Ассамблеей Хабитат Организации Объединенных Наций на ее второй сессии	26
II.	Решения, принятые Ассамблеей Хабитат Организации Объединенных Наций на ее второй сессии	28

Глава I

Введение

1. В своей резолюции 73/239 Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций постановила упразднить Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) как вспомогательный орган Генеральной Ассамблеи и заменить его Ассамблеей Хабитат Организации Объединенных Наций Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Ассамблея ООН-Хабитат), а также постановила провести первую сессию Ассамблеи ООН-Хабитат в мае 2019 года. В той же резолюции Генеральная Ассамблея приветствовала доклад Рабочей группы открытого состава, учрежденной Председателем Комитета постоянных представителей при ООН-Хабитат в соответствии с резолюцией 72/226 Генеральной Ассамблеи, об изменении структуры управления ООН-Хабитат (A/73/726) и одобрила ее выводы и рекомендации, которыми, в частности, предусматривается, что руководящий орган ООН-Хабитат должен иметь универсальное межправительственное членство и проводить совещания в Найроби в течение пяти дней каждые четыре года.

2. Соответственно вторая сессия Ассамблеи ООН-Хабитат состоялась в штаб-квартире ООН-Хабитат с 5 по 9 июня 2023 года. Пленарные заседания Ассамблеи ООН-Хабитат на ее второй сессии проходили под председательством Романа Мейера Фалькона (Мексика), Председателя Ассамблеи ООН-Хабитат, а в его отсутствие – Мартина Корсаха (Гана), заместителя Председателя Ассамблеи ООН-Хабитат.

Глава II

Организация сессии (пункты 1–6 повестки дня)

А. Открытие сессии (пункт 1 повестки дня)

4. Сессию открыл в 10:10 в понедельник, 5 июня 2023 года, Председатель Ассамблеи ООН-Хабитат г-н Мейер Фалькон.

В. Вступительные заявления

5. Со вступительными заявлениями выступили Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби Зайнаб Хава Бангура; Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриш (видеообращение); Ли Цзюньхуа, заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам; Председатель Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Чаба Кёрёши (видеообращение); Директор-исполнитель ООН-Хабитат Маймунах Мохамед Шариф. После состоявшегося при поддержке Правительства Бельгии музыкального выступления группы «Гетто класикс» с заявлениями также выступили вице-президент Ботсваны Сламбер Тсогване, от имени президента Ботсваны Мокгветси Эрика Кеабетсве Масиси; и президент Кении Уильям Руто. С дополнительными вступительными заявлениями выступили губернатор Найроби Джонсон Артур Сакаджа; заместитель Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) Элизабет Марума Мрема, от имени Директора-исполнителя ЮНЕП Ингер Андерсен; глава регионального совета Нуакшота, идейный лидер Фатимету Абдель Малик.

С. Президентский диалог

6. На 2-м пленарном заседании после вступительных заявлений состоялся президентский диалог с участием президента Кении Уильяма Руто, краткое изложение которого приводится в разделе А приложения IV к отчету о работе сессии (HSP/HA.2/11/Rev.1).

Д. Программное заявление Директора-исполнителя

7. На 2-м пленарном заседании Директор-исполнитель выступила с программным заявлением, краткое изложение которого приводится в отчете о работе сессии (HSP/HA.2/11/Rev.1).

Е. Диалог первых леди

8. На 3-м пленарном заседании утром во вторник, 6 июня 2023 года, на Ассамблее ООН-Хабитат прошел «круглый стол» высокого уровня на тему «Роль женщин в формировании городов и общин». «Круглый стол» был организован первой леди Кении Рейчел Руто, а в роли ведущей выступила журналистка Виктория Рубадири. Краткое изложение обсуждения за «круглым столом» содержится в разделе В приложения IV к отчету о работе сессии (HSP/HA.2/11/Rev.1).

Г. Участники

9. Были представлены следующие 132 государства – члена Ассамблеи ООН-Хабитат: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливия, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды (Королевство), Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тувалу, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эсватини, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Япония.

10. В работе сессии также приняли участие наблюдатели при ООН-Хабитат от Святого Престола, Суверенного Мальтийского ордена и Государства Палестина.

11. Были представлены следующие структуры Организации Объединенных Наций: Департамент по экономическим и социальным вопросам, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии, Экономическая комиссия для Африки, Европейская экономическая комиссия, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международный фонд сельскохозяйственного развития, Международная организация по миграции, канцелярия координатора-резидента в Кении, секретариат Конвенции о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местобитаний водоплавающих птиц, Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации, Секретариат Организации Объединенных Наций, Группа Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, Всемирный банк, Всемирная продовольственная программа, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ).

12. Были представлены следующие межправительственные организации: Африканский банк развития, Африканский союз, секретариат Содружества,

Европейский инвестиционный банк, Европейский союз, Лига арабских государств, Организация экономического сотрудничества и развития, Центральноамериканский секретариат социальной интеграции, организация «Шелтер Африк».

13. Полный перечень присутствовавших на сессии приводится в списке участников (HSP/HA.2/INF/7).

G. Утверждение повестки дня (пункт 2 повестки дня)

14. На 2-м пленарном заседании в соответствии с правилом 13 своих правил процедуры Ассамблея ООН-Хабитат утвердила следующую повестку дня на основе предварительной повестки дня (HSP/HA.2/1) с устными поправками:

1. Открытие сессии
2. Утверждение повестки дня
3. Доклад Председателя Комитета постоянных представителей
4. Полномочия представителей
5. Избрание членов Исполнительного совета
6. Принятие доклада Исполнительного совета
7. Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), включая вопросы координации
8. Обзор хода осуществления Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года
9. Доклады о Всемирном форуме по вопросам городов
10. Диалог по специальной теме второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат
11. Обсуждение стратегического плана ООН-Хабитат
12. Принятие доклада о работе второй сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций
13. Дополнительные пункты повестки дня и другие вопросы организации следующей сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций
14. Избрание должностных лиц
15. Прочие вопросы
16. Закрытие сессии.

H. Организация работы

15. На 2-м пленарном заседании в соответствии с правилом 26 своих правил процедуры Ассамблея ООН-Хабитат постановила учредить комитет полного состава для рассмотрения различных пунктов своей повестки дня. Ассамблея также постановила в соответствии с рекомендациями Бюро, что Комитет полного состава будет работать под председательством Дэмпти Бедиако Асаре (Гана), что он начнет свою работу утром во вторник, 6 июня 2023 года, и что он

рассмотрит пункт 7 о деятельности Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), включая вопросы координации, пункт 8 об обзоре хода осуществления Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, пункт 9 о докладе о Всемирном форуме по вопросам городов и пункт 11 об обсуждении стратегического плана ООН-Хабитат. Ассамблея далее постановила учредить специальный редакционный комитет открытого состава под председательством Саклейн Сайеда (Пакистан) при поддержке представителей Марокко, Нигерии, Португалии, Объединенной Республики Танзания и Сомали для рассмотрения проектов резолюций, проектов решений и проекта заявления министров до их рассмотрения Ассамблеей ООН-Хабитат, и что редакционный комитет по завершении своей работы направит итоговые документы Комитету полного состава для обзора и последующей передачи на рассмотрение Ассамблеи.

I. Доклад Председателя Комитета постоянных представителей (пункт 3 повестки дня)

16. На 2-м пленарном заседании г-жа Сайеда в качестве Председателя Комитета Постоянных Представителей изложила информацию, содержащуюся в документе HSP/HA.2/2, включающем обзор работы Комитета по подготовке к текущей сессии Ассамблеи, включая четыре совещания Бюро Комитета, в июне и декабре 2022 года и в апреле 2023 года, и пять совещаний Бюро Ассамблеи, в октябре 2022 года, феврале 2023 года и апреле, мае и июне 2023 года, в рамках подготовки ко второму совещанию в открытом составе Комитета и ко второй сессии Ассамблеи.

17. Она сообщила, что второе совещание в открытом составе Комитета постоянных представителей состоялось в Найроби 29–31 мая и 2 июня 2023 года. В ходе совещания Комитет подготовил несколько проектов резолюций и решений и проект заявления министров для рассмотрения Ассамблеей на текущей сессии. Отметив, что эти документы прошли тщательное согласование в Комитете, она призвала Ассамблею рассмотреть и принять без оговорок представленные ей проекты резолюций, решений и заявление министров. В заключение она поблагодарила все государства-члены за преданность делу, проявленную ими в ходе второго совещания в открытом составе Комитета, и за готовность работать в неофициальном режиме во время государственного праздника 1 июня 2023 года, чтобы устранить пробелы и достичь консенсуса по нерешенным вопросам.

J. Полномочия представителей (пункт 4 повестки дня)

18. На 4-м пленарном заседании во второй половине дня во вторник, 6 июня 2023 года, Председатель сообщил, что, в соответствии с пунктом 2 правила 17 правил процедуры, Бюро получило и рассмотрело документы о полномочиях представителей и заместителей представителей, участвующих во второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат, представленные государствами-членами, и рекомендовало их для участия в сессии.

К. Избрание членов Исполнительного совета (пункт 5 повестки дня)

19. На 2-м пленарном заседании Ассамблея ООН-Хабитат была проинформирована о том, что на втором совещании в открытом составе Комитета постоянных представителей им была внесена рекомендация о продлении срока полномочий всех членов руководящих органов ООН-Хабитат, включая Бюро, до 2025 года с учетом очевидного консенсуса государств-членов по этому вопросу, и о том, что Ассамблея ООН-Хабитат, возможно, пожелает учесть этот фактор при избрании членов Исполнительного совета.

20. На 8-м пленарном заседании во второй половине дня в четверг, 8 июня, Ассамблея ООН-Хабитат приняла решение 2/3, в котором постановила, что действующие члены Исполнительного совета ООН-Хабитат, избранные в 2019 году, будут осуществлять свои полномочия до закрытия возобновленной второй сессии Ассамблеи.

21. Впоследствии, на 9-м пленарном заседании во второй половине дня в пятницу, 9 июня 2023 года, Председатель напомнил, что в решении 2/3 о сроке полномочий членов Исполнительного совета и Бюро Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций, принятом Ассамблеей ООН-Хабитат на ее 8-м пленарном заседании в четверг, 8 июня, Ассамблея ООН-Хабитат постановила, что действующие 36 членов Исполнительного совета ООН-Хабитат, избранные в 2019 году, будут осуществлять свои полномочия до закрытия возобновленной второй сессии Ассамблеи, которая состоится в 2025 году.

Л. Принятие доклада Исполнительного совета (пункт 6 повестки дня)

22. На 2-м пленарном заседании Ассамблея ООН-Хабитат приняла доклад Исполнительного совета ООН-Хабитат Ассамблее ООН-Хабитат на ее второй сессии (HSP/HA.2/3) после того, как доклад был устно представлен Председателем Совета Сильвио Альбукерке (Бразилия).

М. Работа Исполнительного совета

23. Исполнительный совет ООН-Хабитат провел свою вторую сессию в 2023 году параллельно с текущей сессией Ассамблеи ООН-Хабитат во второй половине дня в четверг, 8 июня 2023 года. Доклад Исполнительного совета о работе его второй сессии в 2023 году представлен в документе HSP/EB.2023/9.

Н. Работа Комитета полного состава

24. Комитет полного состава, учрежденный Ассамблеей ООН-Хабитат на 2-м пленарном заседании, возглавил Дэмпти Бедиако Асаре (Гана). В период с 5 по 9 июня Комитет провел четыре заседания, на которых подробно рассмотрел пункты 7, 8, 9 и 11 повестки дня Ассамблеи на ее второй сессии, а также переданные ему проекты резолюций, проекты решений и проект заявления министров.

25. На своем 4-м заседании во второй половине дня в пятницу, 9 июня 2023 года, Комитет полного состава принял доклад о своей работе на основе распространенного проекта доклада, поручив его доработку секретариату и

Председателю. Доклад Комитета содержится в приложении VI к отчету о работе сессии (HSP/HA.2/11/Rev.1).

26. На 9-м пленарном заседании, состоявшемся во второй половине дня в пятницу, 9 июня 2023 года, Ассамблея ООН-Хабитат утвердила доклад Комитета полного состава о его работе.

О. Работа редакционного комитета

27. В ходе сессии редакционный комитет провел шесть заседаний и достиг консенсуса относительно 1 проекта заявления министров, 5 проектов решений и 10 проектов резолюций, которые затем были переданы на рассмотрение Ассамблеи через Комитет полного состава.

28. Резолюции, принятые Ассамблеей ООН-Хабитат на ее 8-м и 9-м пленарных заседаниях, перечислены в приложении I к настоящему докладу и приводятся в приложении I к отчету о работе сессии (HSP/HA.2/11/Rev.1) в документах с HSP/HA.2/Res.1 по HSP/HA.2/Res.10. Решения в том виде, в котором они приняты, приводятся в приложении II к настоящему докладу и в приложении II к отчету о работе сессии (HSP/HA.2/11/Rev.1), а заявление министров приводится в документе HSP/HA.2/HLS.1.

Глава III

Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), включая вопросы координации (пункт 7 повестки дня)

29. На 2-м пленарном заседании Директор-исполнитель выступила с сообщением о деятельности ООН-Хабитат, включая вопросы координации, изложив информацию, содержащуюся в ее докладе по этому вопросу (HSP/HA.2/4) и другой соответствующей документации.

Глава IV

Обзор хода осуществления Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (пункт 8 повестки дня)

30. На 2-м пленарном заседании Директор-исполнитель выступила с устным докладом, изложив информацию из ее доклада о деятельности ООН-Хабитат (HSP/HA.2/5), в котором содержится обзор хода осуществления Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Глава V

Доклад о Всемирном форуме по вопросам городов (пункт 9 повестки дня)

31. На 2-м пленарном заседании Исполнительный директор выступила с устным докладом, изложив информацию из доклада о работе десятой и одиннадцатой сессий Всемирного форума по вопросам городов (HSP/HA.2/6).

Глава VI

Диалог по специальной теме второй сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций (пункт 10 повестки дня)

32. На 4-м пленарном заседании Михаль Млинар, заместитель Директора-исполнителя ООН-Хабитат, представил диалог по специальной теме «Устойчивое будущее городов на основе инклюзивного и эффективного многостороннего подхода: достижение целей устойчивого развития в период глобальных кризисов», изложив информацию, содержащуюся в докладе по специальной теме (HSP/HA.2/7).

33. Диалог по специальной теме второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат состоялся на 5-м и 6-м пленарных заседаниях в среду, 7 июня 2023 года. Диалог включал в себя вступительные заявления Председателя Ассамблеи, Директора-исполнителя и руководителя Сектора городской практики, виртуальный основной доклад по специальной теме, за которыми последовали четыре дискуссионных форума по темам «Большие вызовы нашего времени», «Основные факторы, способствующие достижению целей в области устойчивого развития в период кризиса», «Многоуровневое управление и локализация целей в области устойчивого развития» и «Основные выводы и Саммит будущего». Содержание диалога по специальной теме второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат в кратком изложении Председателя Ассамблеи приводится в разделе С приложения IV к отчету о работе сессии (HSP/HA.2/11/Rev.1).

Глава VII

Обсуждение стратегического плана ООН-Хабитат (пункт 11 повестки дня)

34. На 4-м пленарном заседании заместитель Директора-исполнителя выступил с устным докладом, рассказав о достижениях ООН-Хабитат в ходе реализации текущего стратегического плана и представив обзор стратегического плана на период 2024–2025 годов (HSP/HA.2/8).

Глава VIII

Принятие доклада о работе второй сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций (пункт 12 повестки дня)

35. На 9-м пленарном заседании во второй половине дня в пятницу, 9 июня 2023 года, Ассамблея ООН-Хабитат приняла отчет о работе ее второй сессии на основе ранее распространенных проектов отчета и при том понимании, что его полная и окончательная редакция будет подготовлена Докладчиком в сотрудничестве с секретариатом. Отчет о работе второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат приводится в документе HSP/HA.2/11/Rev.1.

Глава IX

Принятие итоговых документов сессии

36. На 8-м пленарном заседании во второй половине дня в четверг, 8 июня 2023 года, Ассамблея ООН-Хабитат приняла консенсусом следующие пять решений:

<i>Решение</i>	<i>Название</i>
2/1	Продление до 2025 года срока действия стратегического плана на период 2020–2023 годов
2/2	Сроки проведения возобновленной второй сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций
2/3	Срок полномочий членов Исполнительного совета и Бюро Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций
2/4	Политика Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в области взаимодействия с заинтересованными сторонами
2/5	Доклад Объединенной инспекционной группы об обзоре системы руководства и управления в Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

37. Решения изложены в приложении II к настоящему докладу и в приложении II к отчету о работе сессии (HSP/HA.2/11/Rev.1).

38. На 9-м пленарном заседании во второй половине дня в пятницу, 9 июня 2023 года, Ассамблея ООН-Хабитат приняла консенсусом заявление министров «Устойчивое будущее городов на основе инклюзивного и эффективного многостороннего подхода: достижение целей в области устойчивого развития в условиях глобальной кризисной ситуации». Это заявление приводится в документе HSP/HA.2/HLS.1.

39. На 9-м пленарном заседании, состоявшемся во второй половине дня в пятницу, 9 июня 2023 года, Ассамблея ООН-Хабитат утвердила консенсусом следующие десять резолюций. Отдельные резолюции изложены в документах с HSP/HA.2/Res.1 по HSP/HA.2/Res.10 и имеются на веб-сайте второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат¹.

<i>Резолюция</i>	<i>Название</i>
2/1	Международные руководящие принципы, касающиеся развития «умных» городов, ориентированных на интересы людей
2/2	Ускорение преобразования неформальных поселений и трущоб к 2030 году
2/3	Всемирный день чистоты

¹ Вторая сессия Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций | ООН-Хабитат (unhabitat.org).

<i>Резолюция</i>	<i>Название</i>
2/4	Биоразнообразие и жизнестойкость городов: учет биоразнообразия и экосистемных услуг в городском и территориальном планировании
2/5	Укрепление взаимосвязи между урбанизацией и устойчивостью к изменению климата
2/6	Локализация целей в области устойчивого развития
2/7	Надлежащее жилье для всех
2/8	Городское планирование и устойчивая инфраструктура
2/9	Создание механизма для обеспечения жизнестойкости населенных пунктов с целью раннего оповещения и прогнозирования, снижения рисков, реагирования на кризисные ситуации и посткризисного восстановления и реконструкции
2/10	Справедливое финансирование и эффективный мониторинг осуществления резолюций, принятых Ассамблеей Хабитат Организации Объединенных Наций

Глава X**Дополнительные пункты повестки дня и другие вопросы организации следующей сессии Ассамблеи ООН-Хабитат (пункт 13 повестки дня)**

40. На 9-м пленарном заседании во второй половине дня в пятницу, 9 июня 2023 года, исполняющий обязанности Председателя напомнил, что в соответствии с пунктом 1 решения 2/2 о сроках проведения возобновленной второй сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций, принятого Ассамблеей на 8-м пленарном заседании во второй половине дня в четверг, 8 июня 2023 года, Ассамблея постановила объявить перерыв в работе текущей сессии и возобновить ее на два дня – 29 и 30 мая 2025 года.

41. Исполняющий обязанности Председателя также напомнил, что в соответствии с пунктом 2 решения 2/2, принятого Ассамблеей ООН-Хабитат на ее 8-м пленарном заседании во второй половине дня в четверг, 8 июня 2023 года, Ассамблея определила предварительную повестку дня своей возобновленной второй сессии. Решение 2/2 изложено в приложении II к настоящему докладу и в приложении II к отчету о работе сессии (HSP/HA.2/11/Rev.1).

Глава XI

Избрание должностных лиц (пункт 14 повестки дня)

42. На 8-м пленарном заседании во второй половине дня в четверг, 8 июня 2023 года, Ассамблея ООН-Хабитат приняла решение 2/3, в котором подтвердила, что должностные лица Бюро Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций, избранные в ходе первой сессии в 2019 году, будут осуществлять свои полномочия до заключительного заседания возобновленной второй сессии Ассамблеи, которая состоится в 2025 году.

43. Таким образом, следующие государства-члены, избранные на первой сессии Ассамблеи, будут осуществлять свои полномочия до заключительного заседания возобновленной второй сессии:

Председатель:	Мексика
заместители Председателя:	Германия
	Гана
	Польша
Докладчик:	Китай.

Глава XII

Прочие вопросы (пункт 15 повестки дня)

44. Прочие вопросы не обсуждались.

Глава XIII

Заккрытие сессии (пункт 16 повестки дня)

45. После традиционного обмена любезностями работа сессии была завершена в пятницу, 9 июня 2023 года, в 17:45, и будет возобновлена в мае 2025 года.

Приложение I

Итоговые документы, принятые Ассамблеей Хабитат Организации Объединенных Наций на ее второй сессии

<i>Резолюция</i>	<i>Название</i>
2/1	Международные руководящие принципы, касающиеся развития «умных» городов, ориентированных на интересы людей
2/2	Ускорение преобразования неформальных поселений и трущоб к 2030 году
2/3	Всемирный день чистоты
2/4	Биоразнообразии и жизнестойкость городов: учет биоразнообразия и экосистемных услуг в городском и территориальном планировании
2/5	Укрепление взаимосвязи между урбанизацией и устойчивостью к изменению климата
2/6	Локализация целей в области устойчивого развития
2/7	Надлежащее жилье для всех
2/8	Городское планирование и устойчивая инфраструктура
2/9	Создание механизма для обеспечения жизнестойкости населенных пунктов с целью раннего оповещения и прогнозирования, снижения рисков, реагирования на кризисные ситуации и посткризисного восстановления и реконструкции
2/10	Справедливое финансирование и эффективный мониторинг осуществления резолюций, принятых Ассамблеей Хабитат Организации Объединенных Наций
<i>Решение</i>	<i>Название</i>
2/1	Продление до 2025 года срока действия стратегического плана на период 2020–2023 годов
2/2	Сроки проведения возобновленной второй сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций
2/3	Срок полномочий членов Исполнительного совета и Бюро Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций
2/4	Политика Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в области взаимодействия с заинтересованными сторонами
2/5	Доклад Объединенной инспекционной группы об обзоре системы руководства и управления в Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

*Заявление**Название*

Устойчивое будущее городов на основе инклюзивного и эффективного многостороннего подхода: достижение целей в области устойчивого развития в условиях глобального кризиса

Приложение II

Решения, принятые Ассамблеей Хабитат Организации Объединенных Наций на ее второй сессии

Решение 2/1: Продление до 2025 года срока действия стратегического плана на период 2020–2023 годов

Ассамблея Хабитат Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению пункт 14 решения 2021/6, принятого Исполнительным советом на его второй сессии в 2021 году,

1. *постановляет* продлить до 2025 года срок действия стратегического плана на период 2020–2023 годов, чтобы охватить период 2020–2025 годов, в целях согласования цикла планирования Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) с четырехгодичным всеобъемлющим обзором политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций;

2. *порукает* Директору-исполнителю, в консультации с Исполнительным советом, начать подготовку к разработке стратегического плана на период 2026–2029 годов.

Решение 2/2: Сроки проведения возобновленной второй сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций

Ассамблея Хабитат Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению пункт 15 решения 2021/6, принятого Исполнительным советом на его второй сессии в 2021 году,

1. *постановляет*, в соответствии с правилом 9 правил процедуры, объявить перерыв в работе своей второй очередной сессии и возобновить работу сессии на два дня 29 и 30 мая 2025 года, чтобы обеспечить согласование цикла планирования ООН-Хабитат с четырехгодичным всеобъемлющим обзором политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций;

2. *постановляет*, что предварительная повестка дня возобновленной второй сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций будет следующей:

1. Открытие сессии
2. Утверждение повестки дня
3. Доклад Председателя Комитета постоянных представителей
4. Полномочия представителей
5. Избрание членов Исполнительного совета.
6. Стратегический план на период 2026–2029 годов
7. Принятие итоговых документов совещания
8. Предварительная повестка дня и другие вопросы организации третьей сессии Ассамблеи ООН-Хабитат
9. Избрание должностных лиц

10. Прочие вопросы
11. Закрытие сессии.

Решение 2/3: Срок полномочий членов Исполнительного совета и Бюро Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций

Ассамблея Хабитат Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на решение 1/3, в котором Ассамблея постановила, что Бюро первой сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций выполняет свои функции до заключительного заседания второй сессии Ассамблеи, на котором будут избраны должностные лица Бюро для третьей сессии Ассамблеи,

1. *подтверждает*, что должностные лица Бюро Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций, избранные в ходе первой сессии в 2019 году, осуществляют свои полномочия до заключительного заседания возобновленной очередной второй сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций;

2. *постановляет*, что действующие члены Исполнительного совета ООН-Хабитат, избранные в 2019 году, осуществляют свои полномочия до закрытия возобновленной очередной второй сессии Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций.

Решение 2/4: Политика Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в области взаимодействия с заинтересованными сторонами

Ассамблея Хабитат Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свое решение 1/3 о разработке политики в области взаимодействия с заинтересованными сторонами,

постановляет поручить Исполнительному совету в порядке исключения продолжать его работу по разработке политики в области взаимодействия с заинтересованными сторонами и представить проект политики для рассмотрения и возможного утверждения Ассамблеей на ее возобновленной очередной второй сессии.

Решение 2/5: Доклад Объединенной инспекционной группы об обзоре системы руководства и управления в Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

Ассамблея Хабитат Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* доклад Объединенной инспекционной группы о результатах проведенного ею обзора руководства и управления в ООН-Хабитат²;

² JIU/REP/2022/1.

2. *отмечает*, что действующая структура управления ООН-Хабитат была создана только в 2019 году и что для проведения любой эффективной оценки потенциальных структурных реформ требуется достаточное дополнительное время для функционирования этой структуры;

3. *принимает к сведению* оценку деятельности ООН-Хабитат силами Сети по оценке эффективности работы многосторонних организаций, запланированную на 2024 год.

23-24246 (R) 110424

2324246